RICHARD WOLF

spirit of excellence

新一代产品





ENDOLIGHT LED

完美 LED 技术

ENDOLIGHT LED 2.2

完美 LED 技术

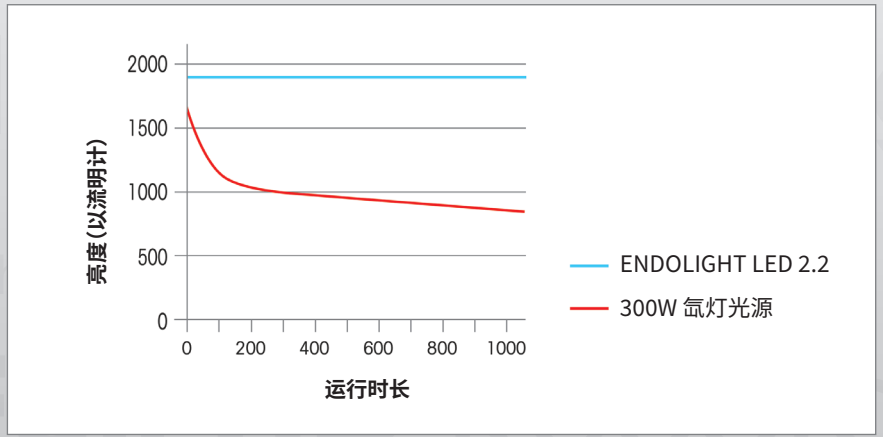
氙灯光源是目前内窥镜照明的主要技术。

新一代 ENDOLIGHT LED 2.1 和 LED 2.2 可以满足白光光源的所有性能要求。对比LED光源，未来氙灯光源将成为过时的技术。

ENDOLIGHT LED 2.2 – 新一代产品



最大亮度随运行时长的变化[1]



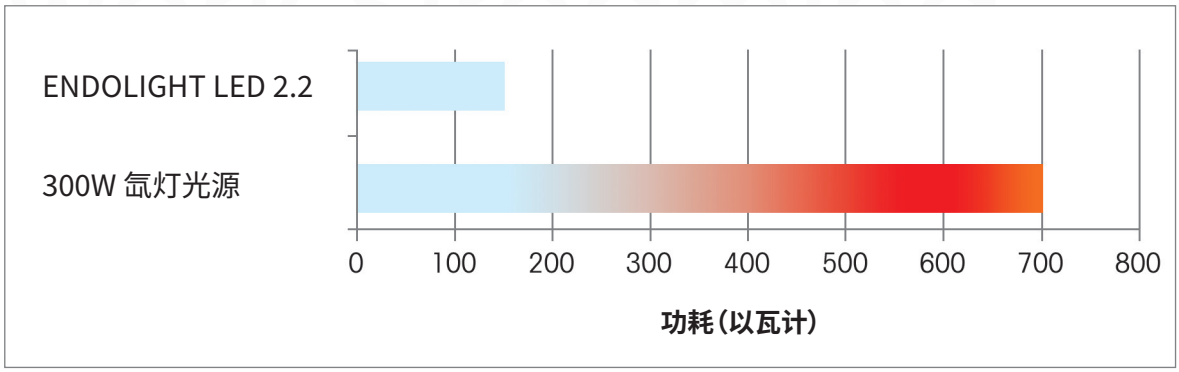
- 卫生：高效利用风扇，扬尘较少
- 断开导光束即自动关闭

RICHARD WOLF
spirit of excellence

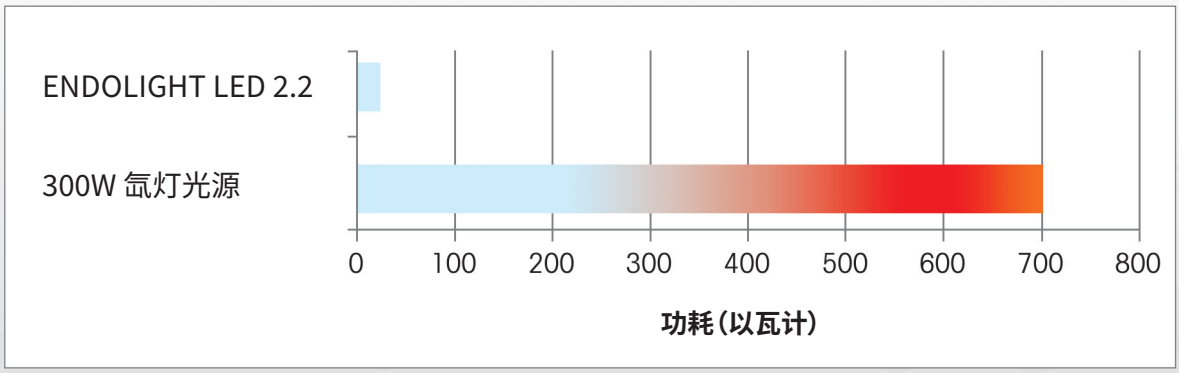
ENDOLIGHT LED 所有型号的优点

- LED 灯的使用寿命长（通常为：30,000 小时），不会产生后续成本
- 与氙灯光源相比，节省大约 80% 的耗电量

100% 亮度条件下的能耗[1]



20% 亮度条件下的能耗[1]

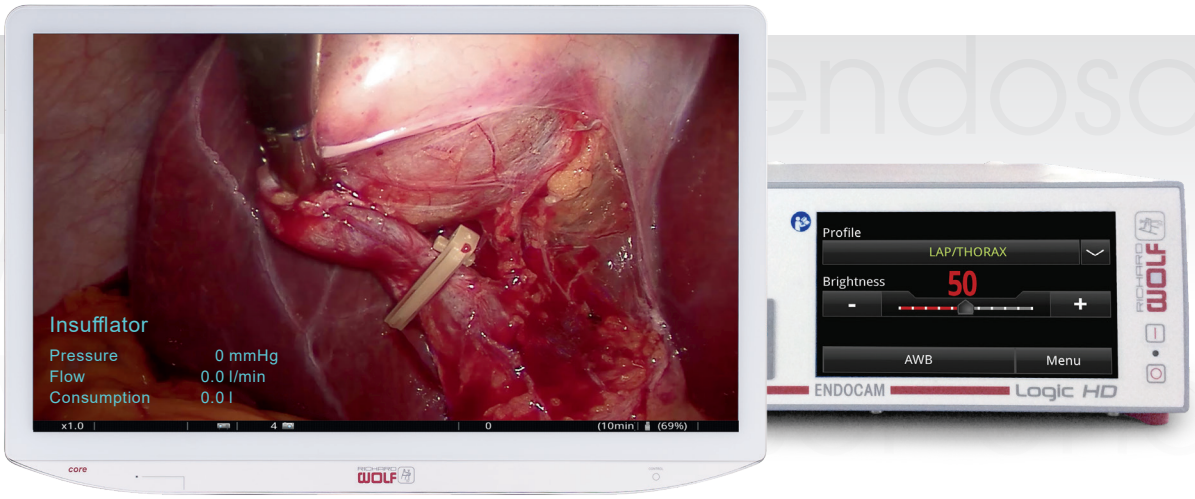


- 得益于创新的冷却系统，设备运行接近无声（仅 25 dB(A)）
- 照明均匀，光锥中心无黑点或白点
- 亮度恒定，无闪烁
- 实际详情：均匀的照明效果和类似日光的色温 (6500 K) 提高了手术部位的视觉效果
- 无性能损失：在运行大约 100 个小时后氙灯光源的光功率已开始显著降低。LED 灯的光功率降低速度非常慢

[1]来源：Richard Wolf GmbH 实验室测量数据

对话

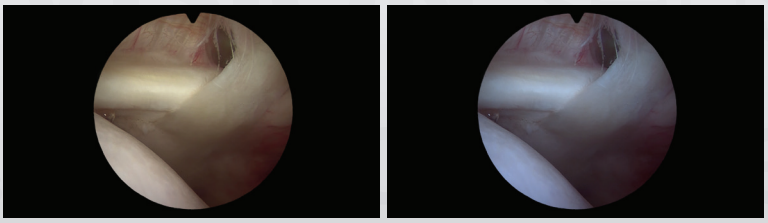
对话式操作设备



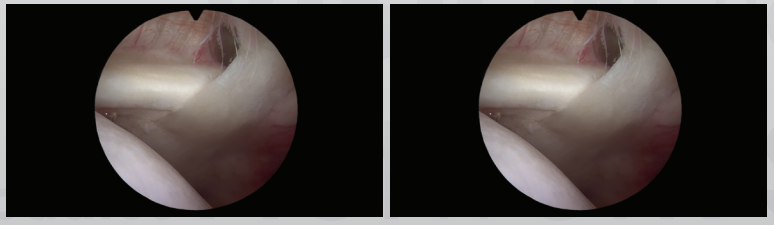
Richard Wolf 内窥镜设备在对话操作中自动工作。对话在联网操作中提供以下功能：

- **对话-状态显示**
  ENDOCAM Logic HD 的显示器可显示光源、气腹机、泵和其他设备的状态值。
- **对话-亮度调节**
  ENDOCAM Logic HD 可根据手术场合自动调节光源亮度。优势：可以保护镜子和导光束。用户可以使用摄像头上的按钮打开或关闭 LED 光源。
- **对话-光平衡**
  亮度自动调节的LED光源色温会随着亮度变化略有波动。在 LED 2.2 中，ENDOCAM Logic HD 通过对话-光平衡功能可自动平衡色温波动。
  结果：色彩效果一致。

LED光源亮度变化会产生颜色变化



对话-光平衡功能可自动纠正颜色变化



更灵活

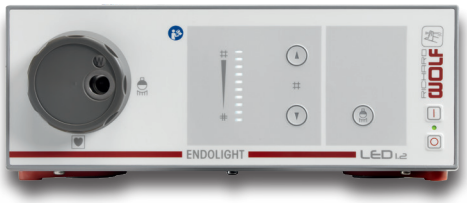
多种型号供您自由选择

RICHARD WOLF
spirit of excellence

180W LED

ENDOLIGHT LED 系列产品可针对任意需求提供合适的选择。LED 1.x 这种型号的系列产品采用一种新型灯，可提供与 **180 瓦氙气光源相当的光功率**。该产品是小体腔内窥镜应用（例如关节镜检查、耳鼻喉科或脊柱检查）的理想选择。

ENDOLIGHT
LED 1.2



智能型
具以下功能：

- 高效且节省成本
- 手动控制光量
- Richard Wolf 光缆插座
- 多功能导光束插座，可连接来自不同厂家的导光束
- 摄像头上实现开/关灯远程控制功能
- 如未连接导光束，显示待机状态
- 安全启动功能[2]

ENDOLIGHT LED 1.2 组件
包括：
ENDOLIGHT LED 1.2 (5161001)
和电源线 (2440.03)..... 51610011

[2] 安全启动：如果运行电压中断不到10秒，则光源会自动重新打开。长时间电压中断后，为安全起见，光源会自动切换到待机状态。

[3] 请注意：无法使用以太网同时运行 **core** nova。

出色的照明效果

ENDOLIGHT LED 2.1 和 LED 2.2

RICHARD WOLF
spirit of excellence

高性能型系列产品 ENDOLOGHT LED 2.x 可提供与 300 瓦氙灯光源相当的光功率。因此，该产品可广泛用于所有的内窥镜应用，也可用于较大的体腔，如腹腔镜检查、胸外科、泌尿外科或 TEM。

300W LED

ENDOLIGHT LED 2.1



高性能基础型

- 手动控制光量
- Richard Wolf导光束插座
- 如未连接导光束，显示待机状态
- 摄像头上实现开/关灯远程控制功能

ENDOLIGHT LED 2.1 组件
包括：
ENDOLIGHT LED 2.1 (5163001)
和电源线 (2440.03) 51630011

ENDOLIGHT LED 2.2

core nova



高性能高端型

- **对话-亮度**：自动调节光源亮度
- 多功能光缆插座，可连接来自不同厂家的导光束
- 如未连接导光束，显示待机状态
- 可通过 core nova 实现远程控制
- **对话-光平衡**：始终如一的色彩效果
- **对话-状态**：显示器图像上显示设备状态信息
- 安全启动功能[2]

ENDOLIGHT LED 2.2 组件
包括：
ENDOLIGHT LED 2.2 (5164001)
和电源线 (2440.03) 51640011

规格如有更改，恕不另行通知。

A 679.VI.18.en.4

理查德沃尔夫香港有限公司
香港九龙长沙湾青山道538号
半岛大厦18楼1801–1806室
电话: +852 2187 3446
传真: +852 2187 3449
电邮: hongkong@richard-wolf.com
网站: www.richard-wolf.cn

沃迩夫医疗器械制造（太仓）有限公司
太仓市城厢镇良辅路28#2号楼302
电话: +86 86 512 8277 0558
电邮: Manufacturing-CN@richard-wolf.com
网站: www.richard-wolf.cn